

Mødet den 20. februar 1985

Fraværende: Axel Handevitt-Haar.

Anna Schneider Sørensen og Hanne Andersen forlod mødet under behandling af sag nr. 18.

TIL EFTERRETNING:

14-22-b, 185-1985

1. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager magistraten i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser har afgjort i tiden 1. oktober - 31. december 1985.

Til efterretning.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-13, 171-1985

2. Indstilling om,

at børnetallet i fritidshjem midlertidigt forøges med i alt 356 pladser, med iværksættelse umiddelbart efter byrådets beslutning herom,

at merindtægter ved merindskrivningen, som følge af øget forældrebetaling og øget statsrefusion på i alt 3,6 mio. kr. helårligt - for 1985 2,9 mio. kr., anvendes til forhøjelse af personalenormering i fritidshjemmene med i alt 22,3 pædagogstillinger inkl. vikar, samt en forøgelse af driftsudgifterne med 0,3 mio. kr. helårligt - for 1985 0,2 mio. kr.,

at normbeløbet til øvrige udgifter pr. barn fastholdes på nuværende niveau, svarende til en helårlig merudgift for 1985 på 0,6 mio. kr. - for 1985 0,4 mio. kr., som i 1985 finansieres via midler afsat på konto 5.10.10 fælles formål, taksttab m.v. ved omstrukturering og forsøgsvirksomhed m.v., og

at der meddeles de fornødne tillægsbevillinger i forbindelse hermed.

Borgmesterens afdeling fremsender indstillingen med bemærkning, at man ikke herfra har noget at indvende imod magistratens 3. afdelings indstilling, hvorefter der vil være at forelægge byrådet forslag om de i indstillingens bilag 2 anførte tillægsbevillinger til årsbudgettet for 1985.

Nettomerudgiften af disse tillægsbevillinger vil i 1985 være 0 kr.

Magistraten fremsender indstillingen med bemærkning, at borgmester Thorkild Simonsen og rådmand Olaf P. Christensen kunne tiltræde magistratens 3. afdelings indstilling af 24. januar 1985, idet de med tilfredshed noterede sig, at der derudover kan fremskaffes alternative lokaler til fritidshjem i magistratens 4. afdeling.

(Forts.)

Rådmand Thorkild Ibsen kunne ikke tiltræde indstillingen. Rådmanden vil fremkomme med et ændringsforslag i byrådet, der gør det muligt at fremskaffe det samme antal pladser via alternative lokaler.

Rådmand Bjarne Ørum tog forbehold.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 36).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

30-13, 172-1985

3. Indstilling om udvidelse med 50 rådighedspladser af den kommunale dagpleje med virkning fra 1. april 1985.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 37).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

30-13, 804-1984 m.fl.

4. Indstilling om udlevering af forældrenavne til Århus politi i forbindelse med indgivelse af politianmeldelse om ulovlig indtrængen og hærværk i vuggestuerne Tulshøjvej og Steinmannsgade 2 samt børnehaverne Laurbærvænget 4 og Hvidkildevej 2.

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. oktober 1984 (pkt. 24).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Udvalget indstiller enstemmigt, at de omhandlede navne ikke udleveres til politiet.

Gurli Madsen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 39).

Indstillingen fra udvalget vedtaget.

Venstres byrådsgruppe kunne ikke tiltræde udvalgets indstilling.

30-8, 891-1984

5. Indstilling om godkendelse af nogle nærmere anførte principper for gennemførelse af en kommunal plejehjemstandpleje, foreløbig som en forsøgsordning i et år for ca. 10 plejehjem.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. december 1984 (pkt. 13).

(Forts.)

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Konklusionen på udvalgets behandling af sagen blev, at udvalget under forudsætning af, at der sker en lovmæssig afklaring i forhold til indenrigsministeriet, kan tiltræde magistratens 3. afdelings indstilling.

Poul B. Skou og Henning Schou tog forbehold over for den behandlende del, idet de ønskede parallelitet med det frie lægevalg på plejehjemmene.

Gurli Madsen var forhindret i at deltage i udvalgsmødet. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 40).

Indstillingen fra udvalget vedtaget.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

3-4, 151-1985

6. Regnskab for Boliagselskabet Præstehaven for Året 1983.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskabet godkendes.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 21).

Regnskabet godkendt.

UDVALGET FOR FAST EJENDOM OG GRØNNE OMRÅDER M.M.:

17-2, 879-1984

7. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. i forbindelse med anvendelse af dele af eiendommen "Sølyst" ved Brandbrand sø til naturformidlingscenter.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen ønsker anført, at baggrunden for magistratens 4. afdelings ændrede holdning til sagen er ændrede budgetforudsætninger.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. december 1984 (pkt. 49).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen, idet Birte Bernt Henriksen dog tog forbehold.

Poul B. Skou deltog ikke i mødet.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 27).

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 170-1985

8. Indstilling om tinglysning af ny deklaration i forbindelse med adgang til Ormslevvej fra matr.nr. 10 am, Stavtrup By, Kolt.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 30).

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 161-1985

9. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 219 - Dagcenter og beskyttede boliger ved Havkærvej i Tilst.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 32).

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

18-1, 7-1985

10. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter, at man snarligt vil besøge Kolt-området med henblik på at få nærmere indsigt i de mangler, der er i området."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 12).

Forslaget forkastet.

5-1, 5-1985

11. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"Hvilke særlige aktiviteter og initiativer agter rådmanden for magistratens 3. afdeling at igangsætte i anledning af UNGDOMSÅRET?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 13).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

5-1, 5-1985

12. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 4. afdeling:

"Hvilke særlige aktiviteter og initiativer agter rådmanden for magistratens 4. afdeling at igangsætte i anledning af UNGDOMSÅRET?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 14).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

4-4, 6-1985

13. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus kommune beslutter på forsøgsbasis at oprette et ungdomsråd for de 14 - 18 årige. Rådet skal sammensættes ved direkte valg blandt kommunens 14 - 18 årige, og skal have hørings- og indstillingsret over for byrådet i alle spørgsmål af betydning for ungdommen.

Århus kommune stiller sekretariatsbistand til rådighed for ungdomsrådet.

Århus kommune afsætter et beløb på 100 kr. for hver ung mellem 14 og 18 år i kommunen til et initiativbudget, som ungdomsrådet disponerer over til hel eller delvis støtte for sine aktiviteter."

Forslaget blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 15).

Sagens behandling udsat.

14-18-e-4, 98-1985

14. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus kommune sikrer, at der foretages undersøgelser af påvirkningen af miljø og beboere inden for Århus kommune fra det netop lukkede dioxin-forurenende forbrændingsanlæg Sønderholm ved Hornslet i Rosenholm kommune."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 16).

Sagens behandling udsat.

14-18-e-1, 2-1985

15. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Der skal jævnligt foretages emissionsmålinger for bly, cadmium og kviksølv, samt dioxiner og dibenzofuraner ved forbrændingsanlæg Nord. Målingerne foretages af et anerkendt laboratorium, og specielt hvad dioxiner og dibenzofuraner angår, skal miljøstyrelsen konsulteres med henblik på at sikre, at de udtagne prøver er repræsentative."

Forslagets behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 17).

Sagens behandling udsat.

MAGISTRATEN:

30-1, 19-1985

16. Forslag fra Det konservative Folkepartis og Socialistisk Folkepartis byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter, at man fremover vil registrere alle gifte under deres eget cpr. nummer og ikke - som eksempelvis i mag. 3. afdeling - registrere gifte kvinder under deres mands cpr.nummer."

Sagen behandledes i byrådets møde den 14. november 1984 (pkt. 37).

(Forts.)

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten og borgmesterens afdeling tilbagesender sagen med bemærkning, at magistraten har vedtaget at henholde sig til de afgivne erklæringer fra magistratens 1., 3., 4. og 5. afdeling.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Sagens behandling udsat.

BORGMESTERENS AFDELING:

7-8, 217-1985

17. Indstilling om en anlægsbevilling på 300.000 kr. til oprettelse af 7 kommunale bedriftsværn.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

SF's, VS' og DKP's byrådsgrupper kunne ikke tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

42-2, 54-1985

18. Indstilling vedrørende fremtidig struktur og driftsvilkår for Musikhuset Aarhus samt fastsættelse af lejebeløb og lejevilkår for 1985.

Borgmesterens afdeling fremsender sagen til magistraten med følgende bemærkninger:

- 1) Vedr. indstillingens forslag om indplacering af Musikhuset som en selvstændig institution under magistratens 4. afdeling er man herfra enig i magistratens 4. afdelings vurdering af, at en række af de forslag, der er fremkommet i virksomhedsanalysen af Musikhuset, også vil kunne gennemføres inden for rammerne af en kommunal institution. På den baggrund har man intet at indvende imod forslaget om at indplacere Musikhuset som en selvstændig institution i magistratens 4. afdeling.
- 2) Vedr. forslaget om nedlæggelse af "Den selvejende institution, Musikhuset Aarhus, arrangementsvirksomheden" som foreslået i såvel virksomhedsanalysen som indstillingen fra magistratens 4. afdeling har man ikke noget at indvende herfra.
Med henblik på en eventuel etablering af en selvstændig arrangementsvirksomhed i Musikhuset skal man, jf. juridisk afdelings udtalelse af 15. januar 1985, anbefale, at spørgsmålet om lovligheden heraf forelægges indenrigsministeriet.

(Forts.)

- 3) Vedr. forslaget om at tillægge musikhusdirektøren et selvstændigt kunstnerisk ansvar med hensyn til at forestå arrangementsvirksomhed har man - under forbehold af indenrigsministeriets accept af en sådan virksomhed - ikke noget at indvende herfra.
- 4) Man kan ikke anbefale magistratens 4. afdelings forslag om kommunal drift af Musikhusets restauranter, idet man i øvrigt skal henvise til indstillingen vedr. forpagtningsaftale, som er forelagt byrådet den 23. januar 1985.
- 5) Vedrørende budget- og regnskabsmæssige forhold kan man i princippet tilslutte sig indstillingens forslag under forbehold af indenrigsministeriets godkendelse. Med hensyn til forslaget om en eventuel overførsel af bogførings- og remitteringsopgaver skal man foreslå, at mulighederne herfor afklares i et samarbejde mellem borgmesterens afdeling og magistratens 4. afdeling.
- 6) Vedr. personale- og lønforhold har man intet at indvende imod magistratens 4. afdelings forslag om smidiggørelse af overenskomster og lønsystemer. Det forudsættes dog herfra, at eventuelle forhandlinger med Kommunernes Landsforening forestås af personaleafdelingen (borgmesterens afdeling) i samarbejde med magistratens 4. afdeling. Man skal i øvrigt henvise til personaleafdelingens udtalelse af 16. januar 1985.
- 7) Vedr. aktivitetsudvidelser kan man herfra tilslutte sig, at spørgsmålet om iværksættelse af nye aktiviteter forelægges tilsynsmyndighederne, jf. juridisk afdelings udtalelse af 15. januar 1985. Det forudsættes, at iværksættelse af eventuelle nye konkrete aktiviteter af den nævnte art forelægges magistraten til afgørelse.
- 8) Vedr. fastsættelse af lejebeløb og lejevilkår forudsættes det, at afvigelser fra de vedtagne vilkår forelægges magistraten, indtil der er skabt præcedens for arten af afvigelser.
- 9) Det foreslås, at byrådet om senest 3 år tager Musikhusets struktur m.v. op til en generel behandling med henblik på at vurdere virkningen af de i nærværende indstilling skitserede løsningsforslag.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings udtalelse.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

Gurli Madsen tog forbehold over for punkterne 2 og 4 i borgmesterens erklæring.

6-8-a, 211-1985

19. Indstilling om, at magistratens 4. afdeling på nærmere anførte betingelser bemyndiges til med DSB at indgå i lejemål

(Forts.)

omfattende Østbanegården på vilkår, der svarer til dem, der tidligere har været enighed om, samt at fremleje bygningen til Østbanegården S/I på ligelydende vilkår.

Borgmesterens afdeling fremsender indstillingen til behandling i magistraten under henvisning til juridisk afdelings udtalelse.

Magistraten fremsender indstillingen med bemærkning, at rådmænd Thorkild Ibsen og rådmænd Bjarne Ørum kunne tiltræde magistratens 4. afdelings indstilling af 23. oktober 1984.

Borgmester Thorkild Simonsen og rådmænd Olaf P. Christensen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

5-1, 5-1985

20. Indstilling om en tillægsbevilling på 250.000 kr. til budgettet for 1985 til aktiviteter i anledning af Det Internationale Ungdomsår samt om retningslinier for anvendelse af midlerne m.v.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen, hvorefter de afsatte midler på budget 1985 til ungdomsåret overføres til magistratens 4. afdeling.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings udtalelse.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

5-1, 206-1985

21. Indstilling om,

at der meddeles Vejlbj-Risskov Hallen tilladelse til optagelse af et kreditforeningslån med et provenu på op til 3 mio. kr.,

at magistratens 4. afdeling bemyndiges til at godkende den valgte belåningsform,

at det forudsættes, at driftsudgifterne for tilbygningsprojektet pålignes møde- og kongresaktiviteten - og hermed ikke belaster udlejningen af idrætslokalerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

33-78-e, 207-1985

22. Indstilling om en anlægsbevilling på 750.000 kr. til tilskud til etablering og drift af et beboerhus i Tousgården i Brand.

(Forts.)

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.
Med hensyn til det foreslåede driftstilskud på 333.000 kr. fra 1986 foreslås det, at beslutning om tilskuddets størrelse og finansieringen heraf træffes i forbindelse med budgetlægningen for 1986.
Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings udtalelse.
Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22, 199-1985

23. Indstilling om anlægsbevillinger på i alt 175.000 kr. til udarbejdelse af licitationsmateriale i forbindelse med energibesparende foranstaltninger i nærmere angivne bygninger under fritids- og kulturforvaltningen og Århus Idrætspark.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.
Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

42-2, 188-1985

24. Indstilling om udbetaling af det kommunale tilskud for 1985 på 1.586.700 kr. til Musikhusets arrangementsvirksomhed.
Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.
Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Sagens behandling udsat.

43-2, 197-1985

25. Indstilling om,
at der ydes Den jyske Opera et tilskud for 1985 på 175.000 kr. til opførelse af "Siegfried",
at der ydes operaen et tilskud for 1985 på 100.000 kr. til delvis dækning af leje af administrationslokaler i Musikhuset, samt
at der ydes Aarhus Symfoniorkester et mertilskud for 1985 på 25.000 kr. til assistenthonorar i forbindelse med Den jyske Opera's opførelse af "Siegfried".
Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen, idet der foreslås en tillægsbevilling på 25.000 kr. på budgettet for 1985 til Aarhus Symfoniorkester.
Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings udtalelse.
Rådmand Thorkild Ibsen tog forbehold.
Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Sagens behandling udsat.

33-18-e, 196-1985

26. Indstilling om en tillægsbevilling på 1.292.500 kr. til budgettet for 1985 til forbedring af undervisning m.v. af fremmedsprogede elever.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings udtalelse.

Anskaffelserne af undervisningsmateriel er ikke begrænset til modtageklasserne på Brobjergskolen og Tovshøjskolen, idet der inden for den angivne udgiftsramme også kan blive tale om visse anskaffelser til andre skoler.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Sagens behandling udsat.

33-18-e, 196-1985

27. Indstilling om en tillægsbevilling på 296.000 kr. til budgettet for 1985 vedrørende ligestilling mellem flygtninge og øvrige indvandrere til danskundervisning efter fritidsloven med virkning fra 1. januar 1985, herunder

at der ydes et tilskud på 1,50 kr. pr. time til dækning af administrationsudgifter ved danskundervisning for indvandrere (dog maksimalt dokumenterede udgifter). Tilskuds-satsen forudsættes reguleret i overensstemmelse med bevillingens fremtidige størrelse i de kommende års kommunale budgetter,

at der på grund af manglende bevillingsmæssigt grundlag ikke ydes tilskud til undervisningsmaterialer, og

at der ikke ydes særlige tilskud til lokaleomkostninger i private lokaler, men at der i videst muligt omfang tildeles kommunale lokaler til undervisning for indvandrere.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings udtalelse.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Sagens behandling udsat.

33-18-e, 196-1985

28. Indstilling om udgiftstillægsbevillinger på i alt 211.500 kr. til biblioteksvæsenets budget for 1985 til opfølgning af aktiviteter vedrørende indvandrere.

Borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings udtalelse.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Sagens behandling udsat.

6-15-j, 191-1985

29. Indstilling om anlægsbevillinger på i alt 621.000 kr. til gennemførelse af projekteringsarbejde i forbindelse med energibesparende foranstaltninger på 11 nærmere angivne skoler.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Sagens behandling udsat.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-14, 213-1985

30. Indstilling om godkendelse af overenskomst mellem Århus kommune og Rosenholm kommune om levering af kraftvarme til Hornslet by.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

3-4, 216-1985

31. Regnskab for Midtjydsk Boligselskab, Solbjerg afdeling for året 1983-1984.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskabet tages til efterretning.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Regnskabet taget til efterretning.

14-22-n, 189-1985

32. Indstilling om godkendelse af saneringsplanen for rækkehusbebyggelsen Poul Martin Møllers Vej 1-95 med en nærmere anført tilføjelse, om godkendelse af finansieringsplanen samt om en anlægsbevilling på 1.068.000 kr. til dækning af kommunens andel af saneringstabet.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tog forbehold.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Sagens behandling udsat.

17-2, 209-1985

33. Indstilling om forhøjelse af rådighedsbeløbet for parker og legepladser på budgettet for 1985 med 200.000 kr. således, at projekt "Sølyst" kan etableres i 1985.

(Forts.)

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog tog forbehold.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-2, 194-1985

34. Indstilling om istandsættelse af den private fællesvej Kastaniegade.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tog forbehold.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 210-1985

35. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.325.000 kr. til ekspropriation af del af matr.nr. 9 d m.fl., Viby By, Viby, beliggende i lokalplanområde nr. 157, herunder, at over taksationskommissionens kendelser af 27. juni og 30. november 1984 accepteres.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 208-1985

36. Indstilling om, at der meddeles den fornødne dispensation fra en byplanvedtægt i forbindelse med godkendelse af flytning af Tranbjerg legestue til et nærmere angivet areal.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådmand Bjarne Ørum tog forbehold.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

14-22-b, 214-1985

37. Indstilling om, at der meddeles den nødvendige dispensation fra kommuneplanlovens § 42, stk. 1, i forbindelse med godkendelse af allerede opført redskabsskur på ejendommen Engdraget 5 A-B, Tilst.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 192-1985

38. Indstilling om, at der meddeles de fornødne dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med lovliggørelse af ulovligt opført drivhus på ejendommen Bavnegårdsvej 57, Kolt.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 193-1985

39. Indstilling om, at der meddeles de fornødne dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med opførelse af 2 carporte på ejendommen Nyvangsvej 5, Harlev J.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 200-1985

40. Indstilling om, at der på nærmere anførte betingelser meddeles den nødvendige dispensation fra § 4, stk. 3, i lokalplan 129 i forbindelse med godkendelse af forslag til bebyggelsesplan for storparcel nr. 1 i lokalplan 129, del af matr.nr. 38 k, Viby By, Viby.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-22-b, 212-1985

41. Indstilling om, at der i medfør af kommuneplanlovens § 17 nedlægges forbud mod opførelse af tilbygning til hotelvirksomhed, restaurant Gammel Åbyhøj, Bakke Allé 1, Åbyhøj, hvilket indebærer, at der inden et år skal offentliggøres et lokalplanforslag.

Det indstilles samtidig, at lokalplanforslaget får et indhold, der muliggør hotelbyggeri i begrænset omfang, men således at hoteldriften altid skal være knyttet til restaurationsdriften og sekundær i forhold til denne. I lokalplanforslaget skal det tilstræbes, at de af indsigerne påpegede gener afbødes i videst mulig udstrækning.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at magistraten i mødet den 19. september 1983 kunne tiltræde, at der nedlægges forbud mod det ansøgte i medfør af kommuneplanlovens § 17, og at der herefter udarbejdes et lokalplanforslag for området.

Magistratens flertal - borgmester Thorkild Simonsen og rådmændene Jens Arbjerg Pedersen, Thorkild Ibsen og Bjarne Ørum - kunne ikke tiltræde, at lokalplanforslaget får et indhold, der muliggør et hotelbyggeri.

(Forts.)

Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Handevitt-Haar kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling af 16. august 1983.

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. oktober 1983 (pkt. 6).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Under henvisning til, at der den 4. september 1984 er fremsendt et ændret projekt til magistratens 2. afdeling, tilbagesender udvalget den foreliggende sag, som herefter må betragtes som bortfaldet.

Sagens behandling udsat.

14-22-b, 212-1985

42. Forslag fra Socialistisk Folkepartis, Danmarks kommunistiske Partis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter, at der udarbejdes en lokalplan for området omkring Bakke Allé i Åbyhøj, hvis formål er, at sikre dette til udelukkende boligformål."

Sagen behandledes i byrådets møde den 22. juni 1983 (pkt. 63).

Byrådet vedtog at fremsende sagen til magistraten til behandling.

Magistraten tilbagesender sagen til byrådet under henvisning til magistratens vedtagelse i den samtidig fremsendte sag vedrørende ansøgning om tilladelse til opførelse af tilbygninger til ejendommen Bakke Allé, Åbyhøj (Gammel Åbyhøj) til hotelvirksomhed.

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. oktober 1983 (pkt. 7).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Der henvises til udvalgets bemærkninger til sagen om opførelse af tilbygninger til hotelvirksomheden på ejendommen Bakke Allé 1.

Da der som nævnt heri fra magistratens 2. afdeling vil blive forelagt byrådet en ny indstilling om opførelse af yderligere bebyggelse på ejendommen, opretholder Dorthe Laustsen og Leif Gjørtz Christensen forslaget.

Sagens behandling udsat.

17-5, 71-1985

43. Indstilling vedrørende Århus kommunes § 21-spildevandsplan - omfattende 3 delplaner for henholdsvis Egåens, Giber å's og Århus å's opland.

Borgmesterens afdeling fremsender indstillingen med bemærkning, at man ikke herfra har noget at indvende imod magistratens 2. afdelings indstilling med hensyn til de tekniske forhold.

Med hensyn til de økonomiske forhold skal man herfra indstille, at der i 1985 fremsendes forslag om tillægsbevill-

(Forts.)

ling til driftsbudgettet samt forhøjelse af anlægs bud-
getrammen med forslag til finansiering af merudgifterne.
Magistraten fremsender indstillingen med bemærkning, at
magistraten har vedtaget at tiltræde magistratens 2. af-
delings indstilling af 20. november 1984 i overensstem-
melse med skrivelse af 6. december 1984 fra borgmesterens
afdeling.

Rådmand Thorkild Ibsen kunne ikke tiltræde forslaget ved-
rørende Egåens opland og foreslog videre, at der midler-
tidigt etable res rodzoneanlæg ved Sabro, indtil spildev-
andet kan afskæres til Tilst. Vedrørende Malling rens-
ningsanlæg foreslog rådmand Thorkild Ibsen, at der fore-
tages næringssaltfjernelse.

Rådmand Thorkild Ibsen kunne ikke tiltræde forslagene om
anke til miljøstyrelsen af amtskommunens krav.

Rådmand Axel Handevitt-Haar var ikke til stede ved be-
handlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. januar 1985
(pkt. 7).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekni-
ske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Alfred Mogensen, Lis Petersen, Hanne Vibeke Andersen og
Frits Gundahl Sørensen kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen kan tilslutte sig rådmand Thorkild Ibsens
udtalelse i forbindelse med magistratsbehandlingen.

Leif Gjørtz Christensen udtalte følgende:

"VS indstiller, at ankerne over amtskommunens sammen-
blanding af ny og tidligere lovgivning på området til-
trædes. Derimod ønsker VS ikke, at der ankes over kra-
vene om fosforfjernelse på Malling og Studstrup rense-
anlæg eller hvad angår udbygningen af Åby Øst, Åby Vest
og Viby renseanlæg.

Samtidig ønsker VS etableret decentrale løsninger ved
såvel Egåen som Giber å med såvel biologisk som kemisk
rensning."

Anna Schneider Sørensen var forhindret i at deltage i det
afsluttende møde.

Sagens behandling udsat.

20-1, 169-1985

44. Indstilling om, at der på grundlag af et fremsendt skitse-
projekt til overdækning og bebyggelse af banegraven - i det
kommuneplanforslag, der offentliggøres - reserveres mulighed
for overdækning og bebyggelse af banegraven.

Borgmesterens afdeling fremsender indstillingen med be-
mærkning, at man ikke på det foreliggende grundlag finder
at kunne tage stilling til det konkrete projekt. Spørgs-
målet om eventuel overdækning og bebyggelse af banegraven
kan imidlertid indgå i den forestående høring omkring
kommuneplanforslaget.

Det kan ske ved følgende tilføjelse til hæftet Indre by,
side 1.42, under planintentioner for delområ-
de 01.01.10 OF: "Dog skal muligheden for overdækning og

(Forts.)

bebyggelse af banegraven til center- og boligformål afklares nærmere".

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 31).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Alfred Mogensen, Lis Petersen, Hanne Vibeke Andersen og Frits Gundahl Sørensen kunne tiltræde magistratens indstilling.

Frits Gundahl Sørensen ønskede i forbindelse hermed at tilkendegive, at han fandt det foreliggende projekt overordentligt interessant og i fin sammenhæng med kommuneplanforslaget i øvrigt.

Dorthe Laustsen og Leif Gjørtz Christensen kan hverken tilslutte sig magistratens indstilling eller det foreliggende projekt.

De finder, at byrådet bør tage en klar stilling til projektet, og ønsker følgende forslag til afstemning:

"Der tilføjes til hæftet "Indre By", side 142 under planintentionerne for delområde 01.01.10.OF: Området kan overdækkes og bebygges til center- og boligformål".

Anna Schneider Sørensen var forhindret i at deltage i udvalgsrådet.

Indstillingen fra udvalgets flertal blev vedtaget med 22 stemmer mod 5, mens 2 hverken stemte for eller imod.

Det af Dorthe Laustsen og Leif Gjørtz Christensen fremsatte forslag blev forkastet med 10 stemmer mod 18.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-13, 198-1985

45. Indstilling om en anlægsbevilling på 150.000 kr. til udarbejdelse af projektforslag til opførelse af en vuggestue til 36 børn ved Hørretvej i Mårslet, herunder at udvalget for sociale institutioner m.m. nedsættes som byggeudvalg for projektet med rådmanden for magistratens 3. afdeling som formand.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog tog forbehold.

32-3, 190-1985

46. Indstilling om etablering af havepasnings- og snerydningsordning for alle områdekontordistrikterne i Århus.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Borgmester Thorkild Simonsen var forhindret i at deltage ved magistratens behandling af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

14-22-n, 128-1985

47. Forslag fra Centrumdemokraternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Vedrørende Graven 27, "Bryggergaarden", har et seriøst konsortium henvendt sig til mig for køb af Graven 27 med renovering for øje - uden en kroners udgift for kommunen.

Samme konsortium har også tilbudt at bygge hjørnet af Graven og Volden med de af de forretningsdrivende i kvarteret ønskede butikker - også uden udgift for kommunen.

Konsortiet, der står bag disse planer, har tidligere restaureret flere gamle ejendomme i Midtbyen."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 45).

Sagens behandling udsat.

14-18-e-4, 150-1985

48. Forslag fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Rådmanden for magistratens 2. afdeling bedes udvide den ny-startede indsamling af kemikalier og olie til også at omfatte plastik, trykimprægneret og malet træ. Indsamlingen skal foregå hos gartnerier, værksteder der arbejder med træ og andre erhvervsvirksomheder, som anvender omtalte materialer."

"Byrådet mener, at plastikken og det behandlede træ skal deponeres på kontrolleret losseplads, indtil betryggende genindvinding eller genbrug kan finde sted." (Evt. kan der sættes et elektronfilter på forbrændingsanlægget).

Sagens behandling blev udsat i byrådets behandling den 6. februar 1985 (pkt. 46).

Sagens behandling udsat.

30-8, 112-1985

49. Forslag fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet henstiller til rådmanden for magistratens 3. afdeling - hvad angår ledelsesstruktur ved Pleje- og omsorgscentret Toftegården, at følge de af hjemmeplejen, plejehjemspersonalet og beboerrådet fremsatte ønsker:

- at lederen ved Plejehjemmet Toftegården bevarer sin hidtidige funktion.

- at hjemmeplejen har sin selvstændige leder."

(Forts.)

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 47).

Sagens behandling udsat.

30-1, 19-1985

50. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter at iværksætte en undersøgelse af boligforholdene for ældre i Århus - dels inden for Ringgaderne, dels inden for ringvejen."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 6. februar 1985 (pkt. 48).

Sagens behandling udsat.

7-8, 181-1985

51. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus kommune søger indenrigsministeren om dispensation for loven om indførelse af en karenssdag ved sygdom (lov nr. 572 af 27. oktober 1982) i en forsøgsperiode på 4 år."

Sagens behandling udsat.

30-1, 19-1985

52. Forslag fra Danmarks Kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet henstiller til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

- at der rettes henvepdelse til udlejere i det private boligbyggeri, m.h.p. at der udvises et særligt hensyn til ældre beboeres behov for stuelejligheder, evt. 1. sals lejligheder.
- at der i Pleje- og omsorgsafdelingen etableres en særlig boliganvisning for ældre i det private boligbyggeri (lejemboliger)."

Sagens behandling udsat.